

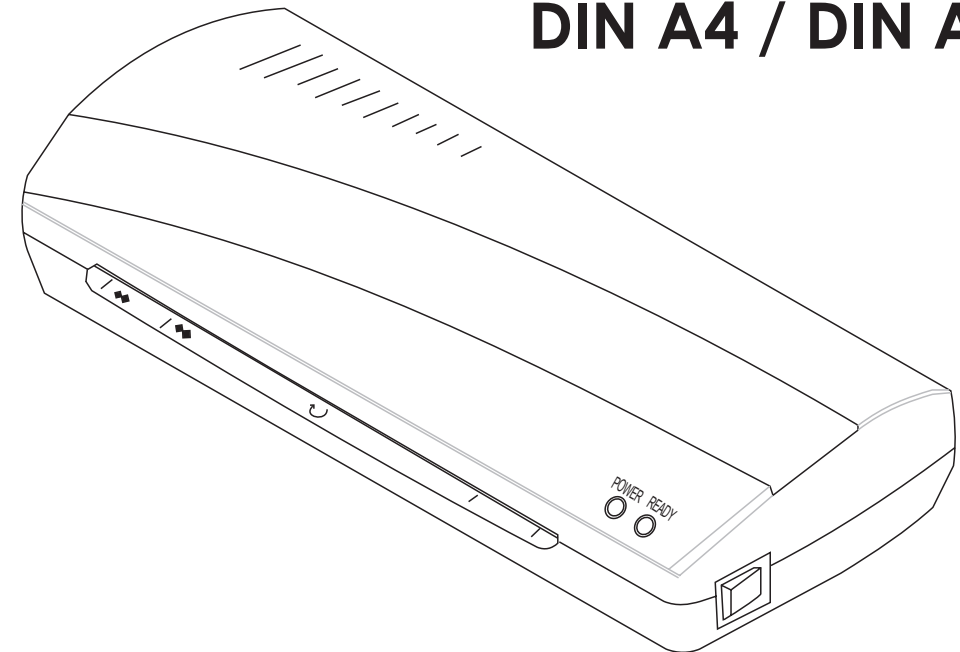


LAMINIERGERÄT

DIN A4 / DIN A3

Technische Daten / Specifications

	Twen A4 Laminator	Twen A3 Laminator
Andruckrollen Rollers	2	2
Geeignete Formate Suitable size of pouches	Visitenkarte/ business card, A6,A5,A4	Visitenkarte/ business card, A6,A5,A4,A3
Max. Breite Max. width	230mm (A4)	330mm (A3)
Max. Stärke Laminiergut Max. lamination thickness	0,5 mm	0,5 mm
Geschwindigkeit Max. laminating speed	250mm/min	250mm/min
Geeign. Laminierfolienstärke Pouch thickness	80-125 Micron	80-125 Micron
Aufheizzeit Time to warmup	3-5 Minuten / minutes	3-5 Minuten / minutes
Stromaufnahme Power consumption	265 W	365 W
Betriebsspannung Voltage	AC 220-240V/AC 110V	AC 220-240V/AC 110V
EAN	4025999801083	4025999801090



TWEN L 402 / TWEN L 302

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Laminiergerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung auch für späteren Gebrauch auf.

Bitte beachten: Das Laminiergerät darf von Kindern nur unter Aufsicht Erwachsener verwendet werden.

Es besteht Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Benutzung!

Read this manual carefully before operating the device and keep it for later reference.

Notice: This device must not be used by children without the surveillance of an adult person. Inappropriate use may cause severe injuries or fire!

www.twen-europe.de

bandermann GmbH - Bruchweg 94 - 41564 Kaarst

Packungsinhalt / Contents

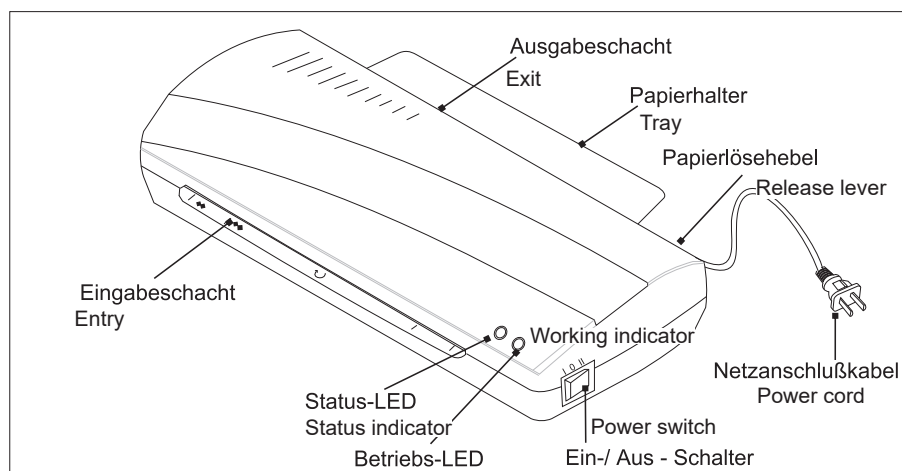
In der Verpackung sind enthalten:

- 1 Twen - Laminiergerät
- 1 Bedienungsanleitung

The package contains:

- 1 Twen - Laminator
- 1 operation manual

Übersicht / Product structure



Sicherheitshinweise / Safety precautions

1. Das Laminiergerät darf von Kindern nur unter Aufsicht Erwachsener benutzt werden, es besteht Verbrennungsgefahr!
2. Berühren Sie den Eingabeschacht nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist - es besteht Verletzungsgefahr!
3. Das Laminiergerät ist ausschließlich zum Laminieren von Dokumenten o.ä. in handelsüblichen Laminierfolien geeignet - versuchen Sie nicht, andere Gegenstände mit diesem Gerät zu verarbeiten!
4. Das Gerät darf nicht mit Wasser in Berührung kommen, es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt ist.
6. Wenn das Laminiergerät nicht ordnungsgemäß arbeitet, unternehmen Sie keine eigenhändigen Reparaturversuche. Öffnen Sie das Gerät nicht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, sowie Feuergefahr bei unsachgemäßer Benutzung / unsachgemäßer Reparatur!

1. The device is not intended to be used by children without surveillance of an adult person! Keep in mind the device is getting hot and can cause severe injuries!
2. Do not touch the entry while the device is working - this might cause severe injuries
3. The device is designed to be used with standard hot or cold laminating pouches. You must not try to process other objects with it.
4. The device must be kept away from water, because of the risk of a severe electric shock / the risk of fire.
5. The device must not be used when the power cord is damaged.
6. If the device is not working properly you must not try to open or repair the device yourself, because of the possibility of fire or electrical shock!

Contact your local dealer when your device is faulty. He can help you with it!

Wir empfehlen die Verwendung von Original 80µ oder 125µ Twen - Laminierfolien, erhältlich in Packungen zu je 25 / 50 / 100 Stück und allen gängigen Formaten und Stärken von Visitenkartengröße bis DIN A3!

For best results use genuine Twen 80µ or 125µ laminating pouches, available in packs of 25/ 50/ 100 pieces and sizes from business card up to DIN A3!

Bedienung des Gerätes / Operation

1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und schalten Sie es ein. Wählen Sie für Kaltlamination Stufe „I“, für Heißlamination Stufe „II“. **Achtung: Verwenden Sie stets geeignete Laminierfolien! Wir übernehmen keine Haftung für unsachgemäßen Gebrauch von Heiß- und Kaltlaminierfolien.**
 2. Wenn Sie Heißlaminierfolien (Stellung „II“) verwenden möchten, müssen Sie das Gerät zunächst aufheizen lassen. Nach 3-5 Minuten leuchtet die grüne LED (Laminiergerät betriebsbereit). Bei Verwendung von Kaltlaminierfolien (Stufe „I“) entfällt die Vorheizzeit.
 3. Geben Sie das Laminiergut (maximale Dicke: 0,5mm) in den Eingabeschacht ein und führen Sie das Laminiergut, bis das Laminiergerät das Laminiergut selbstständig einzieht.
 4. Falls sich das Laminiergut staut, betätigen Sie den Papierlösehebel rechts vom Ausgabeschacht entfernen Sie das Laminiergut aus dem Gerät.
 5. Zwischen Heißlaminieren und Kaltlaminieren muss das Gerät 10 Minuten auf Stufe „I“ abkühlen.
 6. Nach Beendigung des Laminiervorganges schalten Sie das Laminiergerät aus (Stellung „0“) und lassen es vollständig abkühlen.
1. Connect the device to a suitable power socket. Choose the desired operation method: for cold lamination switch to „I“, for hot lamination to „II“. **Attention: Never use cold lamination pouches for hot lamination. You could cause severe injuries, damage the device or cause fire.**
 2. For hot lamination the device must warm up 3-5 minutes until the green LED is lit before you can use it. Warming up the device is not necessary for cold lamination.
 3. Insert the pouches (max. thickness: 0,5mm) into the front entry until the device starts to pull it. Do not push or pull the pouch.
 4. If you need to remove the objects from the machine, slide release jam switches to left, get the film out, release the switches, then machine will get back at film entry status.
 5. Let the device cool down for 10 minutes with the temperature switch in „I“ position without lamination object when changing from hot to cold lamination.
 6. When you are finished let the device cool down completely before storing it for further use.

Reinigung des Gerätes / Cleaning and Maintenance

1. Wenn die Leistung des Laminiergerätes nachlässt, oder das Laminiergut nicht sauber eingezogen wird, kann eine Reinigung des Laminiergerätes Abhilfe schaffen. Verwenden Sie hierzu handelsübliche Reinigungskartons für Laminiergeräte.
 2. Um das Gehäuse des Laminiergerätes zu reinigen, trennen Sie das Laminiergerät zunächst vom Stromnetz und verwenden ein fusselfreies, trockenes Reinigungstuch. Verwenden Sie keinesfalls brennbare Flüssigkeiten, Aerosole, scharfe Gegenstände oder Drahtbürsten!
 3. Versuchen Sie nicht, das Laminiergerät zu Reinigungs- oder Reparaturzwecken zu öffnen oder zu demontieren - es befinden sich keine Bauteile, die sie selber warten könnten im Gerät. **Wenden Sie sich stets an Ihren Fachhändler!**
1. To clean the device from possible plastic residue use suitable laminator cleaning sheets. You can repeat this process several times until the device is cleaned. Do not try to clean the device with flammable liquids!
 2. To clean the housing of the laminator use a slightly wet cloth. Always unplug the power cord before cleaning the housing! Do not use any liquids (e.g. gasoline, alcohol, thinner or other flammable liquids) to clean the device.
 3. If your laminator needs a repair contact your local dealer. Your dealer can do repairs, NEVER try to repair the device yourself. **There are no user serviceable parts inside the device.**

Reparaturen / Repairs

Sollte bei Ihrem Laminiergerät innerhalb der 24-monatigen Garantiedauer / nach der Garantiedauer ein Defekt auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler vor Ort, bei dem Sie das Laminiergerät erworben haben. Heben Sie bitte als Garantienachweis Ihren Kaufbeleg auf.

Contact your local dealer if your device needs a repair. You will need your proof of purchase if you want to claim a possible warranty repair.

www.twen-europe.de

bandermann GmbH - Bruchweg 94 - 41564 Kaarst